

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

**ДЕКЛАРАЦИЯ (СВОД ФЕДЕРАЛЬНЫХ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ, РАЗДЕЛ 37, § 1.63) К ЗАЯВКЕ НА  
ПАТЕНТ НА ИЗОБРЕТЕНИЕ ИЛИ ПРОМЫШЛЕННЫЙ ОБРАЗЕЦ С ПРИЛОЖЕННЫМ ЛИСТОМ ДАННЫХ  
ЗАЯВКИ (СВОД ФЕДЕРАЛЬНЫХ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ, РАЗДЕЛ 37, § 1.76)  
DECLARATION (37 CFR 1.63) FOR UTILITY OR DESIGN APPLICATION USING AN APPLICATION DATA SHEET  
(37 CFR 1.76)**

|  |  |
|--|--|
| <b>Название изобретения<br/>Title of Invention</b> |  |
|--|--|

Я, нижеупомянутый изобретатель, настоящим подтверждаю, что:  
As the below named inventor, I hereby declare that:

Настоящая декларация имеет отношение к:  приложенной заявке или The attached application, or  
This declaration is directed to:  заявке Соединенных Штатов или международной заявке договора о патентной кооперации № \_\_\_\_\_, зарегистрированной \_\_\_\_\_, United States application or PCT international application number \_\_\_\_\_ filed on \_\_\_\_\_.

Вышеуказанная заявка была составлена или разрешена к составлению мною.  
The above-identified application was made or authorized to be made by me.

Я считаю, что являюсь подлинным изобретателем или соавтором указанного в заявке изобретения.  
I believe that I am the original inventor or an original joint inventor of a claimed invention in the application.

Настоящим подтверждаю, что любые намеренно ложные заявления, сделанные в настоящей декларации, наказываются в соответствии со Сводом федеральных законов США, раздел 18, § 1001, штрафом или тюремным заключением на срок не более 5 лет либо и тем, и другим.  
I hereby acknowledge that any willful false statement made in this declaration is punishable under 18 U.S.C. 1001 by fine or imprisonment of not more than five (5) years, or both.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ  
WARNING:**

Заявителя предупреждают от предоставления личной информации в документах, подаваемых в составе заявки на патент, что может способствовать «краже личности». Ведомство по патентам и товарным знакам США никогда не требует предоставления личной информации, такой как номер социального страхования, номера счетов в банках или номера кредитных карт (за исключением подаваемой с целью оплаты формы PTO-2038 – разрешения на оплату по чеку или кредитной карте), при подаче ходатайства или заявления. Если такого рода личная информация была включена в подаваемые в Ведомство по патентам и товарным знакам США документы, то заявителям следует подумать об удалении этой личной информации из документов перед их подачей в Ведомство по патентам и товарным знакам США. Заявителя ставят в известность о том, что материалы заявки на патент становятся общедоступными после публикации заявки (если только в заявке не сделано, в соответствии со Сводом федеральных нормативных документов, раздел 37, § 1.213(a), требование не публиковать заявку) или после выдачи патента. Кроме того, материалы оставленной без движения заявки также могут быть общедоступными, если на эту заявку была сделана ссылка в опубликованной заявке или в выданном патенте (см. Свод федеральных нормативных документов, раздел 37, § 1.14). Подаваемые с целью оплаты формы PTO-2038 – разрешения на оплату по чеку или кредитной карте, не хранятся в досье заявки и поэтому не являются общедоступными.

Petitioner/applicant is cautioned to avoid submitting personal information in documents filed in a patent application that may contribute to identity theft. Personal information such as social security numbers, bank account numbers, or credit card numbers (other than a check or credit card authorization form PTO-2038 submitted for payment purposes) is never required by the USPTO to support a petition or an application. If this type of personal information is included in documents submitted to the USPTO, petitioners/applicants should consider redacting such personal information from the documents before submitting them to the USPTO. Petitioner/applicant is advised that the record of a patent application is available to the public after publication of the application (unless a non-publication request in compliance with 37 CFR 1.213(a) is made in the application) or issuance of a patent. Furthermore, the record from an abandoned application may also be available to the public if the application is referenced in a published application or an issued patent (see 37 CFR 1.14). Checks and credit card authorization forms PTO-2038 submitted for payment purposes are not retained in the application file and therefore are not publicly available.

Ф. И. О. ИЗОБРЕТАТЕЛЯ СОГЛАСНО УДОСТОВЕРЕНИЮ ЛИЧНОСТИ  
LEGAL NAME OF INVENTOR

Изобретатель: \_\_\_\_\_ Дата (не обязательно): \_\_\_\_\_  
Inventor: \_\_\_\_\_ Date (Optional): \_\_\_\_\_

Подпись: \_\_\_\_\_  
Signature: \_\_\_\_\_

Лист данных заявки (PTO/AIA/14 или равнозначный документ), включающий перечень Ф. И. О. всего авторского коллектива, должен прилагаться к настоящей форме или быть предварительно заполненным. Для каждого дополнительного изобретателя следует использовать отдельную форму PTO/AIA/01.

Note: An application data sheet (PTO/AIA/14 or equivalent), including naming the entire inventive entity, must accompany this form or must have been previously filed. Use an additional PTO/AIA/01 form for each additional inventor.

This collection of information is required by 35 U.S.C. 115 and 37 CFR 1.63. The information is required to obtain or retain a benefit by the public which is to file (and by the USPTO to process) an application. Confidentiality is governed by 35 U.S.C. 122 and 37 CFR 1.11 and 1.14. This collection is estimated to take 1 minute to complete, including gathering, preparing, and submitting the completed application form to the USPTO. Time will vary depending upon the individual case. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or suggestions for reducing this burden, should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, U.S. Department of Commerce, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. **SEND TO: Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450.**

*If you need assistance in completing the form, call 1-800-PTO-9199 and select option 2.*

## Заявление по закону о приватности

**Закон о приватности 1974 г. (Публичный закон (P.L.) 93-579)** требует, чтобы в связи с подачей вами прилагаемой формы, относящейся к заявке на патент или к патенту, вам была предоставлена определенная информация. В связи с этим, в соответствии с требованиями этого Закона, вам объявляется следующее: (1) общим основанием для сбора этой информации является Свод федеральных законов США, раздел 35, § 2(b)(2); (2) предоставление запрашиваемой информации является добровольным; и (3) основной целью, с которой Ведомство по патентам и товарным знакам США использует эту информацию, является обработка и (или) рассмотрение поданных вами документов, связанных с заявкой на патент или с патентом. Если вы не предоставите запрашиваемую информацию, то Ведомство по патентам и товарным знакам США может оказаться не в состоянии обработать и (или) рассмотреть ваши документы, что может привести либо к прекращению производства или отказу от этой заявки, либо к истечению срока действия патента.

Порядок обычного использования представленной вами в этой форме информации следующий:

1. С предоставленной в этой форме информацией будут обращаться как с конфиденциальной в рамках, установленных Законом о свободном доступе к информации (Свод федеральных законов США, раздел 5, § 552) и Законом о приватности (Свод федеральных законов США, раздел 5, § 552a). Материалы из этой системы материалов могут разглашаться Министерству юстиции, чтобы установить, требуется ли их разглашение в соответствии с Законом о свободном доступе к информации.
2. Отдельный материал из этой системы материалов может быть разглашен в порядке обычного использования в ходе представления доказательств суду, магистрату или административному суду, включая разглашение адвокату противной стороны в ходе переговоров по урегулированию спора.
3. Отдельный материал из этой системы материалов может быть разглашен в порядке обычного использования члену Конгресса, сделавшему запрос, касающийся лица, к которому относится этот материал, если это лицо попросило содействия у члена Конгресса по существу этого материала.
4. Отдельный материал из этой системы материалов может быть разглашен в порядке обычного использования подрядчику Агентства, которому эта информация нужна для выполнения подряда. Получатели информации должны будут соблюдать положения Закона о приватности 1974 г. с учетом изменений, в соответствии со Сводом федеральных законов США, раздел 5, § 552a(m).
5. Отдельный материал из этой системы материалов, относящийся к международной заявке, поданной в соответствии с Договором о патентной кооперации, может быть разглашен в порядке обычного использования Международному бюро Всемирной организации интеллектуальной собственности в соответствии с Договором о патентной кооперации.
6. Отдельный материал из этой системы материалов может быть разглашен в порядке обычного использования другому федеральному агентству для рассмотрения в соответствии с законодательством о национальной безопасности (Свод федеральных законов США, раздел 35, § 181) и для рассмотрения в соответствии с Законом об атомной энергии (Свод федеральных законов США, раздел 42, § 218(c)).
7. Отдельный материал из этой системы материалов может быть разглашен в порядке обычного использования Администратору Администрации общих служб или назначенному им лицу во время инспекции материалов, проводимой Администрацией общих служб, как часть обязанностей этого агентства по рекомендации совершенствования практики и программ ведения документации на основании Свода федеральных законов США, раздел 44, § 2904 и 2906 Такое разглашение должно быть сделано в соответствии с правилами Администрации общих служб, регламентирующими инспекцию материалов для этой цели, и в соответствии с любой другой релевантной директивой ( *m. e.* директивой Администрации общих служб или Министерства торговли). Такое разглашение не должно использоваться для вынесения решений о лицах.
8. Отдельный материал из этой системы материалов может быть сделан общедоступным в порядке обычного использования либо после публикации заявки в соответствии со Сводом федеральных законов США, раздел 35, § 122(b), либо после выдачи патента в соответствии со Сводом федеральных законов США, раздел 35, §151. Кроме того, отдельный материал может быть сделан общедоступным, с учетом ограничений в соответствии со Сводом федеральных нормативных документов США, раздел 37, § 1.14, в порядке обычного использования, если этот материал был включен в заявку, от которой отказались или производство по которой было прекращено, и когда на эту заявку сделана ссылка либо в опубликованной заявке, либо в заявке, открытой для всеобщего ознакомления, либо в выданном патенте.
9. Отдельный материал из этой системы материалов может быть разглашен в порядке обычного использования федеральному, штатному или местному правоохранительному органу, если Ведомству по патентам и товарным знакам США станет известно о нарушении или потенциальном нарушении закона или нормативного документа.